

İNSAN HAKLARINI VE ANA HÜRRİYETLERİ KORUMAYA DAİR SÖZLEŞMEYE EK VE PROTOKOL¹

ETS 140 (1990)

İşbu Protokolü imza eden Avrupa Konseyi Üyesi hükümetler, “İnsan Hakları ve Ana Hürriyetlerini korumaya dair olup, Roma’da 4 Kasım 1950 tarihinde imza edilmiş bulunan Sözleşmenin (aşağıda “Sözleşme” diye anılmıştır) 1’inci faslında esasen musarrah bulunanlardan gayri hak ve hürriyetlerin müşterek müdafaasını temin için gereken tedbirleri almayı kararlaştırarak ,

Aşağıdaki hususlar hakkında mutabık kalmışlardır:

Madde 1 - Mülkiyet hakkının korunması

Her hakiki veya hükmi şahıs mallarının masuniyetine riayet edilmesi hakkına maliktir. Herhangi bir kimse ancak amme menfaati icabı olarak ve kanunun derpiş eylediği şartlar ve devletler hukukun umumi prensipleri dahilinde mülkünden mahrum edilebilir.

Yukarıdaki hükümler, devletlerin, emvalin umumi menfaate uygun olarak istimalini tanzim veya vergilerin veyahut şair mükellefiyetlerin veyahut da para cezalarının tahsili için zaruri gördükleri kanunları yürürlüğe koymak hususunda malik buldukları hukuka halel getirmez.

Madde 2 - Eğitim hakkı

Kimse tahsil etmek hakkından mahrum edilemez. Devlet, eğitim ve öğretim sahasında deruhte edeceği vazifelerin ifasında , ebeveynin bu eğitim ve öğretimi kendi dini ve felsefi akidlerine göre temin etmek hakkına riayet edecektir.

Madde3 - Serbest seçim hakkı

Yüksek Akid Taraflar, teşrii organın intihabı hususunda halkın kanaatinin serbest olarak izharını sağlayan şerait dahilinde uygun sürelerle gizli oyla serbest seçimler yapmayı taahhüt ederler.

Madde4 - Ülkesel uygulama

Her Yüksek Akid Taraf , bu Protokolün imzası veya tasdiki anında veyahut daha sonra herhangi bir zaman, Avrupa Konseyi Genel Sekreterine tevdi edeceği bir beyanname ile beynelmilel münasebetlerini deruhte ettiği ve mezkur beyannamede zikrettiği ülkelerde bu Protokol hükümlerinin ne nispette tatbik edilebileceğini taahhüt ettiğini bildirebilir.

Geçen fıkra mucibinde bir beyanname tevdi etmiş bulunan her Yüksek Akid, zaman zaman mütekaddim bir beyannamenin mevadını tadil eden veya bu Protokol hükümlerinin herhangi bir ülke üzerinde uygulanmasına son veren yeni bir beyannameyi , tevdi edebilir.

Bu madde gereğince yapılmış bir beyan sözleşmenin 56’ ıncı maddesinin 1inci fıkrasına uygun olarak yapılmış telakki olunacaktır.

Madde 5 - Sözleşmeyle bağlantılı

Yüksek Akid Taraflar bu Protokolün 1, 2, 3, ve 4 üncü maddelerini Sözleşmeye ek maddeler olarak telakki edecekler ve Sözleşmenin bütün hükümlerini buna göre tatbik edilecektir.

Madde 6 - İmza ve onay

¹ Ülkemiz tarafından imzalanmıştır.

Bu Protokol Sözlüşmeyi imza eden Avrupa Konseyi üyelerinin imzalarına açıktır. Bu Protokol Sözlüşme ile birlikte veya ondan sonra tasdik edilecektir. Protokol , 10 tasdiknamenin tevdiinin sonra yürürlüğe girecektir.

Protokol, bilahare tasdik edecek her mümzi için tasdiknamesinin tevdiini müteakip yürürlüğe girecektir.

Tasdiknameler Avrupa Konseyi Genel Sekreterine tevdi edilecek, o da tasdik edenlerin isimlerini bütün üyelere tebliğ edecektir.

Her iki metin de aynı derecede muteber olmak üzere Fransızca ve İngilizce olarak ve Avrupa Konseyi Hazinei Evrakında saklanacak tek bir nüsha halinde 20 Mart 1952'de Paris'te tanzim edilmiştir. Umumi Katip bunun tasdikli suretlerini imza eden bütün devletlere gönderecektir.